



**CELENUS**

Fachklinik Schweizerwiese  
Bad Herrenalb

Gesundheit als Aufgabe

Fachklinik für  
Psychosomatische  
Medizin

Vorsorge- und  
Rehabilitationsklinik



# Transkulturelle Rehabilitation

in der psychosomatischen  
Fachklinik Schweizerwiese  
Bad Herrenalb



*Kreativtherapie*

## Transkulturelle Rehabilitation

Für Mitbürger türkischer Abstammung bietet die Celenus Fachklinik Schweizerwiese ein spezielles Rehabilitationskonzept zur Behandlung psychosomatischer Erkrankungen.

Dieses integrative Konzept bietet türkischstämmigen Patienten unter anderem die Möglichkeit, zusätzlich zu den üblichen Therapien, mit ihren Therapeuten Einzelgespräche in türkischer Sprache zu führen. Diese muttersprachlichen Angebote sind besonders wichtig und hilfreich für Menschen, die sich durch die Migration enturzelt und in keiner Kultur mehr richtig Zuhause fühlen.

Bei der Diagnostik und Behandlung werden migrationsbezogene Stressfaktoren sowie kulturell bedingte spezifische Symptome berücksichtigt. Besonderes Gewicht wird auf umfassende Information zu Krankheit und Krankheitsfolgen gelegt. Spezielle Angebote gibt es in Berufs- und Sozialberatung. Im Rahmen des Programms „Aktiv Gesundheit fördern“ unterstützen wir die Patienten in einer gesunden Lebensführung, auch nach Abschluss der Rehabilitation. Der kulturelle und religiöse Hintergrund wird dabei in spezifischer Weise berücksichtigt.

Damit die Reha nachhaltig wirken kann, vermittelt die Klinik Nachsorgeprogramme am Wohnort der Patienten.

### **Von allen Kostenträgern anerkannt:**

Deutsche Rentenversicherung (DRV), gesetzliche und private Krankenkassen, Selbstzahler, Berufsgenossenschaften

### **INFO:**

Für weitergehende Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Rufnummer 07083 7439-0 zur Verfügung. Mehr Infos finden Sie unter [www.fachklinik-schweizerwiese.de](http://www.fachklinik-schweizerwiese.de)



*Sporttherapie*

## Therapeutische Möglichkeiten

### Angeboten werden unter anderem:

- Psychodynamische Psychotherapie mit Schwerpunkt strukturbezogene Psychotherapie (nach G. Rudolf)
- Einzel- und Gruppengespräche
- Emotionsfokussierte Therapie (nach L. Greenberg)
- Indikative Gruppen, z.B. depressive Störungen, Traumafolgestörungen,
- Entspannungstraining, z.B. Autogenes Training, Progressive Relaxation nach Jacobson
- Kreativtherapien, z.B. Kunsttherapie
- Lichttherapie
- Psychosomatische Krisenintervention
- Geschlechtsspezifische Angebote (Frauen- und Männergruppe)
- Erlebnistherapeutische Angebote
- Kommunikationstraining (gewaltfreie Kommunikation)
- Gesundheitsförderung und Gesundheitstraining, z. B. Stressbewältigung, gesunde Ernährung, Rückenschule
- Arbeitsbezogene Gruppen, z. B. Arbeitsplatz-konfliktgruppe, Gruppe für berufliche Ressourcen
- Ergotherapie, z. B. kognitives Training, Belastungserprobung
- Pharmakotherapie
- Sport- und Bewegungstherapie, z. B. Lauf- und Gehtraining, Nordic-Walking, Ergometertraining, Muskelaufbautraining, Gymnastik, Schwimmen
- Physio- und physikalische Therapie, z.B. physiotherapeutische Einzel- und Gruppenbehandlung, Bewegungsbad, Wirbelsäulengymnastik, Massage, Wärmepackungen, Sauna



## Gruppentherapie

- Ernährungsberatung inkl. Übungen in der Lehrküche
- Sozialberatung, Planung und Organisation der Nachsorge

## Unser Angebot

Der Therapiegrundsatz ist eine lösungsorientierte Haltung, die nicht nur Probleme und Störungen diagnostiziert und behandelt, sondern auch Ressourcen entdeckt.

Spez. Angebote für Patienten mit Migrationshintergrund:

- Einbeziehung von kulturellen und migrations-spezifischen Aspekten im Hinblick auf das Erleben und den Umgang mit Gesundheit, Prävention, Krankheit in das Einrichtungs- und Behandlungskonzept der Klinik.
- Die Mitarbeiter der Klinik sind durch Schulungen für eine transkulturelle Perspektive sensibilisiert.
- Einzelgespräche werden durch Therapeuten geführt, die sowohl die türkische als auch die deutsche Sprache beherrschen. Die Therapeuten verfügen durch Ihre Ausbildung und Herkunft über exzellente Kenntnisse der kulturellen Besonderheiten. Ziel ist die Überwindung von kulturellen Barrieren und die Stärkung der eigenen Identität.
- Bei der Diagnostik und Behandlung werden migrationsbezogene Stressoren sowie kulturspezifische Symptompräsentationen berücksichtigt.
- Um eine optimale Behandlungsintensität zu gewährleisten, werden herkunftsheterogene Gruppen mit 8 bis 10 Patienten angeboten.
- Unsere Köche sind speziell geschult



*Die Celenus Fachklinik Schweizerwiese*

## Auf einen Blick

### **Ort:**

Bad Herrenalb

### **Klinikart:**

Fachklinik für Psychosomatische Medizin,  
Vorsorge- und Rehabilitationsklinik

### **Indikationen:**

- Bipolare affektive Störungen F31
- Depressive Episoden F32
- Rezidivierende depressive Störungen F33
- Anhaltende affektive Störungen F34
- Phobische Störungen F40
- Sonstige Angststörungen F41
- Reaktionen auf schwere Belastungen  
und Anpassungsstörungen F43
- Dissoziative Störungen, Konversionsstörungen F44
- Somatoforme Störungen F45
- Spezifische Persönlichkeitsstörungen F6
- Kombinierte und sonst. Persönlichkeitsstörungen F6
- Burn-out-Syndrom Z73.0

### **Bettenzahl:**

88 Betten

### **Chefarzt:**

Dr. med. Hans Neustädter

Facharzt für Psychosomatische Medizin

Facharzt für Psychiatrie, Facharzt für Neurologie

Zusatzbezeichnungen:

Rehabilitationswesen, Psychotherapie, Sportmedizin

### **Klinikmanager:**

Heiko Schroth

## Der Weg zu uns

### Mit dem Auto:

A8 Stuttgart-Karlsruhe oder A5 Frankfurt-Basel, Ausfahrt Karlsruhe/Rüppurr, dann Richtung Bad Herrenalb. In der Ettlinger Straße der Beschilderung zum Bahnhof folgen. Direkt gegenüber befindet sich die Fachklinik.

### Mit der Bahn:

Am Hbf Karlsruhe in die Straßenbahnlinie S1 Richtung bis Zielbahnhof "Bad Herrenalb". Dort angekommen sind Sie bereits an der Celenus Fachklinik Schweizerwiese angekommen (direkt gegenüber).



Schweizerwiese 2  
76332 Bad Herrenalb  
Tel. 07083 7439-0  
Fax 07083 7439-499  
[www.fachklinik-schweizerwiese.de](http://www.fachklinik-schweizerwiese.de)  
[info@www.fachklinik-schweizerwiese.de](mailto:info@www.fachklinik-schweizerwiese.de)

Ein Unternehmen der **Celenus salvea**-Gruppe



Rehabilitation  
Zertifizierte  
Qualität

DEGE MED

ISO 9001:  
2015

